LA CUENTA

ANLEITUNG

EIN SCHADENFROHES KARTENSPIEL FÜR 3 BIS 8 PERSONEN AB 8 JAHREN VON LITUS CARRERAS



SPIELMATERIAL

108 Karten, davon:

48 TAPAS IN 3 KATEGORIEN



Gemüse / Fleisch / Fisch

10 ROTWEINKARTEN



42 SONDERKARTEN



8 SPIELHILFEN





20 BONUSPLÄTTCHEN (DOPPELSEITIG, +1/+2)



ERSATZTEILSERVICE: DU HAST EIN QUALITÄTSPRODUKT GEKAUFT. FALLS EIN BESTANDTEIL FEHLT ODER EIN ANDERER ANLASS ZUR REKLAMATION BESTEHT, WENDE DICH BITTE AN UNS:
WWW.PEGASUS.DE/ERSATZTEILSERVICE
WIR WÜNSCHEN DIR VIELE UNTERHALTSAME STUNDEN MIT DIESEM SPIEL.
DEIN PEGASUS SPIELE TEAM

Spielidee

In *La Cuenta* (Spanisch für „Die Rechnung“) besucht ihr gemeinsam mehrere Tapasbars. In jeder Bar muss jemand die Rechnung übernehmen – hoffentlich nicht du! Doch irgendwann ist eine Person pleite. Wenn das passiert, gewinnt, wer am meisten Geld übrig hat.

Spielvorbereitung

1. Legt alle **Bonusplättchen** als Vorrat an den Rand der Spielfläche.
2. Nehmt euch je 1 **Spielhilfe** und legt sie vor euch aus.
3. Mischt alle anderen **Karten** verdeckt und teilt an jede Person 5 Karten aus. Legt den Rest als verdeckten Stapel zu den Bonusplättchen. Nehmt eure jeweiligen Karten auf die Hand und schaut sie euch an. Haltet sie vor der anderen geheim.
4. Ihr benötigt zusätzlich Zettel und Stift (nicht enthalten). Notiert für jede Person ihr **Startbudget**. Je nach Personenzahl ist euer Budget unterschiedlich hoch:

PERSONEN	3	4	5	6	7	8
STARTBUDGET	900 €	1.000 €	1.100 €	1.200 €	1.300 €	1.400 €

5. Wer zuletzt eine Rechnung bezahlt hat, beginnt das Spiel.

Spielablauf

Ein Spiel verläuft über mehrere Runden. Jede Runde steht für eine Tapasbar, die ihr gemeinsam besucht. Ihr spielt in jeder Runde solange reihum (normalerweise im Uhrzeigersinn) eure Züge, bis jemand um die Rechnung bittet.

In deinem Zug musst du 1 Karte von deiner Hand ausspielen oder um die Rechnung bitten.

Eine Karte ausspielen

Spiele 1 deiner Handkarten offen aus: *Tapas* oder *Rotwein* legst du überlappend in Reihen in der Mitte der Spielfläche aus, sodass die Werte jederzeit lesbar sind (es kann bis zu 3 Tapasreihen geben, je 1 für jede Kategorie). Sonderkarten legst du je nach Karte in die Mitte der Spielfläche oder vor dich.



Du ziehst **keine** Karte nach!
Dann ist die nächste Person (im Uhrzeigersinn) am Zug.

Um die Rechnung bitten

Kannst (oder willst) du keine Karte ausspielen, **musst** du in deinem Zug um die Rechnung bitten!

Du darfst auch **außerhalb deines Zuges** jederzeit um die Rechnung bitten, sofern in der laufenden Runde bereits **mindestens so viele Karten** ausgespielt wurden, wie **Personen mitspielen**.

Sobald eine Person um die Rechnung gebeten hat, endet die Runde. Ihr dürft jetzt nur noch **Sonderkarten mit schwarzem Hintergrund ausspielen** (siehe S. 8). Es spielt keine Rolle, in welcher Reihenfolge ihr diese Sonderkarten ausspielt.

Anschließend rechnet ihr alle Preise auf allen ausgespielten Karten (*Tapas*, *Rotwein*, *verbranntes Essen*, *Geburtstagstorte* und *Trinkgeld*) zusammen und zieht die Summe vom Budget der Person ab, die um die Rechnung gebeten hat (Ausnahme: *Halbe halbe* oder *Geteilte Rechnung*, siehe S. 8). Ist die Rechnungssumme negativ, zahlt die Person in dieser Runde nichts (sie erhält kein Budget zurück). Legt dann alle ausgespielten Karten auf einen Ablagestapel.

Fällt das Budget einer Person am Ende der Runde auf (oder unter) 0 €, endet das Spiel. Andernfalls bereitet ihr die nächste Runde vor.

Die nächste Runde vorbereiten

Haben alle noch Budget übrig, handelt die folgenden Schritte ab, um die nächste Runde vorzubereiten:

1A Hast du um die Rechnung gebeten, **nachdem** mindestens so viele Karten ausgespielt wurden, wie Personen mitspielen (egal von wem):

- Du **darfst beliebig viele Karten** deiner Wahl von deiner Hand abwerfen.
- Dein Handkartenlimit **erhöht sich um 1**. Nimm dir dazu ein Bonusplättchen mit +1 aus dem Vorrat oder drehe eins deiner Bonusplättchen auf die +2-Seite. Dein Handkartenlimit kann sich insgesamt auf höchstens 10 Karten erhöhen.

Beispiel: Ihr spielt zu viert und es wurden schon 4 Karten ausgespielt (egal von wem). Hast du um die Rechnung gebeten, handelst du jetzt Schritt 1A ab.

ODER

1B Hast du um die Rechnung gebeten, **bevor** mindestens so viele Karten ausgespielt wurden, wie Personen mitspielen:

- Du **musst alle** deine Handkarten abwerfen.
- Dein Handkartenlimit **erhöht sich nicht**.

Beispiel: Ihr spielt zu viert und es wurden erst 3 Karten ausgespielt. Hast du um die Rechnung gebeten, handelst du jetzt Schritt 1B ab.

2. Anschließend füllen **alle** ihre Handkarten bis zu ihrem **persönlichen Handkartenlimit** mit neuen Karten vom Stapel auf (also auf 5 Karten + Werte auf eigenen Bonusplättchen, höchstens aber 10 Karten). Nur wenn der Stapel dabei leer wird, mischt ihr den Ablagestapel und bildet daraus einen neuen verdeckten Stapel.
3. **Die Person, die um die Rechnung gebeten hat, beginnt die nächste Runde.** (Beginnst du die Runde, kannst aber keine deiner Handkarten ausspielen, wirf alle deine Handkarten ab und ziehe entsprechend deines Handkartenlimits neu.)

HINWEIS: Früh um die Rechnung zu bitten, erlaubt es dir, deine Handkarten auszutauschen und ggf. in der nächste Runde eine Handkarte mehr zu haben.

Spielende

Fällt das Budget einer Person auf (oder unter) 0 €, nachdem sie eine Rechnung (oder einen Teil davon) bezahlt hat, endet das Spiel sofort. Die Person, die am meisten Budget übrig hat, gewinnt. Im Fall eines Gleichstands teilen sich die daran Beteiligten den Sieg.

HINWEIS: Statt mit einem Startbudget zu beginnen und runterzuzählen, dürft ihr auch bei 0 € beginnen und hochzählen, wenn das für euch einfacher ist. Dann endet das Spiel, wenn jemand sein Budget erreicht oder überschritten hat und es gewinnt, wer am wenigsten ausgegeben hat.



Kartenübersicht

Sofern nicht anders angegeben, dürft ihr Karten nur ausspielen, bevor jemand um die Rechnung gebeten hat.





1 Tapas (48×)

Es gibt 3 Kategorien: Gemüse (grün), Fleisch (orange) und Fisch (blau).

Gibt es von einer Tapaskategorie noch keine Reihe, darfst du sie mit einem **beliebigen Wert** beginnen. Gibt es in der Kategorie schon eine Reihe, muss deine Tapaskarte **genauso teuer oder teurer** sein als die letzte Karte in der Reihe, sonst darfst du sie nicht ausspielen.

Beispiel: Du hast Chorizo *für 10 € und* Callos *für 60 € auf der Hand. Beide gehören zu den Fleischtapas. Die letzte Karte auf dem Stapel der Fleischtapas sind* Albóndigas *für 30 €, daher könntest du nur die* Callos *ausspielen, aber nicht die* Chorizo.

2 Rotwein (10×)

Einen *Rotwein* darfst du immer statt *Tapas* ausspielen.

Gruppiert *Rotwein* zu Reihen aus bis zu 5 Karten. Der **Gesamtpreis des *Rotweins*** steigt mit der Anzahl Karten in der Reihe (bis höchstens 240 €). Sollte ein 6. *Rotwein* in derselben Runde ausgespielt werden, beginnt damit eine neue Reihe. Es kann in jeder Runde maximal 2 Rotweinreihen geben (mit je 5 Karten darin).

Beispiel: Am Ende einer Runde liegen 4 Karten Rotwein *in der Spielfläche. Sie kosten zusammen 180 € (nicht 180 € pro Karte).*



Vor der Rechnung

3 VERBRANNTES ESSEN (8×)

Spiele diese Karte in deinem Zug in eine Tapasreihe deiner Wahl, egal wie hoch der aktuelle Preis ist.

In diese Reihe dürft ihr in dieser Runde **keine Karten** mehr spielen. Ggf. wird der Preis dieser Tapaskategorie durch diese Karte reduziert.

Beispiel: Du spielst verbranntes Essen *für 0€ in die Reihe der Fischtapas. Für den Rest der Runde dürft ihr keine Fischtapas mehr ausspielen. Fleisch- und Gemüsetapas sind weiterhin erlaubt.*

4 PREMIUM (4×)

Spiele diese Karte in deinem Zug zusammen mit einer Tapaskarte oder *verbranntem Essen* in eine Tapasreihe.

Premium verdoppelt den Preis auf der Karte, die du zusammen damit ausspielst (der Preis der nächsten Karte in der Reihe muss also mindestens so hoch sein wie der verdoppelte Preis).

Du darfst auch mehrere *Premium* im selben Zug ausspielen. Der Preis für die *Tapas* bzw. das *verbrannte Essen* wird für jedes *Premium* erneut verdoppelt.

Beispiel: Die letzte Karte in der Reihe der Gemüsetapas kostet 50 €. Du spielst Premium *zusammen mit* Patatas Bravas *für 30 € aus. Dadurch zählen die* Patatas Bravas *als 60 €, weshalb du sie ausspielen darfst.*

5 RICHTUNGSWECHSEL (4×)

Spiele diese Karte in deinem Zug in die Mitte der Spielfläche.

Wechselt die Spielrichtung bis zum Ende der Runde (oder bis zum nächsten *Richtungswechsel*).

(Ihr beginnt jede neue Runde im Uhrzeigersinn.)

6 GEBURTSTAGSTORTE (1×)

Spiele diese Karte in deinem Zug vor dir aus. Herzlichen Glückwunsch, du hast Geburtstag!

Für den Rest der Runde musst du keine Karten mehr ausspielen, wenn du am Zug bist (du darfst passen). Du darfst weder um die Rechnung bitten, noch musst du sie bezahlen (natürlich laden die anderen dich heute ein!).

7 KAFFEE (10×)

Du darfst diese Karte erst ausspielen, wenn in dieser Runde **von jeder Tapaskategorie mindestens 1 Karte** ausgespielt wurde. Spiele sie in deinem Zug in die Mitte der Spielfläche.

Bis jemand um die Rechnung gebeten hat, dürft ihr alle **nur noch Sonderkarten mit weißem Hintergrund** ausspielen (*Toilette, Kaffee*).

Hat jemand um die Rechnung gebeten, dürft ihr auch Sonderkarten mit schwarzem Hintergrund spielen.

8 TOILETTE (5×)

Spiele diese Karte in deinem Zug vor dir aus. Du bist bis zu deinem nächsten Zug auf der Toilette.

Solange du auf der Toilette bist, kann niemand eine Karte gegen dich nutzen. Du darfst bis zu deinem nächsten Zug keine Karte spielen oder um die Rechnung bitten, musst aber auch nichts bezahlen.

Nach der Rechnung

9 HALBE HALBE (3×)

Du darfst diese Karte nur ausspielen, nachdem **du** um die Rechnung gebeten hast.

Wähle 1 andere Person, die (im Spiel) nicht auf der Toilette ist oder Geburtstag hat. Diese Person muss die Hälfte der Rechnung zahlen, du zahlst die andere Hälfte. **Die andere Person erhält dadurch kein Bonusplättchen**.

Du darfst nur 1 *Halbe halbe* pro Runde ausspielen und nicht in derselben Runde wie *Geteilte Rechnung*.

10 GETEILTE RECHNUNG (1×)

Du darfst diese Karte nur ausspielen, nachdem **du** um die Rechnung gebeten hast.

Teile die Rechnungssumme durch die Personenzahl. Personen, die (im Spiel) auf der Toilette sind oder Geburtstag haben, zählen nicht dazu. Du und alle anderen zahlen ihren jeweiligen Anteil. **Die anderen Personen erhalten dadurch keine Bonusplättchen.**

Beispiel: Ihr spielt mit 5 Personen und du spielst Geteilte Rechnung. *Eine Person ist auf der Toilette, eine andere hat Geburtstag. Du und die anderen 2 Personen zahlen je ein Drittel der Rechnungssumme.*

Du darfst *Geteilte Rechnung* nicht in derselben Runde wie *Halbe halbe* ausspielen.

Tipp: Rundet krumme Beträge auf den nächsten Euro auf, um das Rechnen zu erleichtern.

11 TRINKGELD (6×)

Du darfst diese Karte nur ausspielen, nachdem **jemand** um die Rechnung gebeten hat.

Der Preis der günstigsten **Tapaskarte** (ggf. *Premium* beachten!) wird als *Trinkgeld* nochmal zur Rechnungssumme hinzugezählt. Es dürfen mehrere *Trinkgelder* in derselben Runde gespielt werden (auch von derselben Person).

Beispiel: In der Spielfläche liegen Tapas *für 20 €, 30 €, 50 € und 70 €. Du spielst ein* Trinkgeld *aus, wodurch noch einmal 20 € (= günstigster Tapaspreis) zur Rechnungssumme hinzukommt. Läge an der Karte für 20 € ein* Premium, *wäre stattdessen 30 € der günstigste Preis.*

Impressum

Spieldesign: Litus Carreras
Illustration und Grafikdesign: Ariadna Altimira de los Reyes
Redaktion: Jordi Rodríguez

Deutsche Ausgabe:
Grafikdesign: Jessy Töpfer
Übersetzung und Redaktion: Ronja Lauterbach

Pegasus Spiele GmbH, Am Straßbach 3, 61169 Friedberg, Deutschland, mit Genehmigung von 2Tomatoes Games S.L. © 2025 2Tomatoes Games S.L. © der deutschen Ausgabe 2026 Pegasus Spiele GmbH.

v1.0 Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck oder Veröffentlichung der Anleitung, des Spielmaterials oder der Illustrationen ist nur mit vorheriger Genehmigung erlaubt.

Pegasus Spiele

Wir machen Spaß!
www.pegasus.de